

PUBLIC NOTICES

continued from previous page

Comments from interested persons concerning these applications will be heard at this public hearing.

Dated this 14th day of October, 2010.

Judith S. Cox
City Clerk

(Published in the Shakopee Valley News on Thursday, October 21, 2010; No. 5542)

STATE OF MINNESOTA
SECRETARY OF STATE
CERTIFICATE OF
ASSUMED NAME

Minnesota Statutes Chapter 333

File Number:

Date Filed: October 17, 2002

The filing of an assumed name does not provide a user with exclusive rights to that name. The filing is required as a consumer protection, in order to enable consumers to be able to identify the true owner of a business.

1. State the exact assumed name under which the business is or will be conducted: Ashley Home Store

2. State the address of the principal place of business. A complete street address or rural route and rural route box number is required; the address cannot be a P.O. Box: 6497 Labeau Ave., Albertville, MN 55301

3. List the name and complete street address of all persons conducting business under the above Assumed Name, OR if an entity, provide the legal corporate, LLC, or Limited Partnership name and registered office address. Attach additional sheet(s) if necessary: Furniture Outlets USA, Inc. - 140 E Hinks Lane, Sioux Falls, SD 57104

4. I, the undersigned, certify that I am signing this document as the person whose signature is required, or as agent of the person(s) whose signature would be required who has authorized me to sign this document on his/her behalf, or in both capacities. I further certify that I have completed all required fields, and that the information in this document is true and correct and in compliance with the applicable chapter of Minnesota Statutes. I understand that by signing this document I am subject to the penalties of perjury as set forth in Section 609.48 as if I had signed this document under oath.

Signature:

William A Hinks - President
Faye Steinhouse - Contact Person

605-336-5000

Date: 10/17/2002
(Published in the Shakopee Valley News on Thursday, October 21 and 28, 2010; No. 5543)

STATE OF MINNESOTA
SECRETARY OF STATE
AMENDMENT TO
CERTIFICATE

OF ASSUMED NAME
Minnesota Statutes Chapter 333

File No.:

Date Filed: August 14, 2009

All information on this form is public information.

This filing of an assumed name does not protect a user's exclusive rights to that name. The filing is required as a consumer protection in order to enable consumers to be able to identify the true owner of a business.

1. State the exact assumed name under which the business is or will be conducted: FURNITURE MART

2. State the address of the principal place of business; (A complete street address or rural route and rural route box number is required; the address cannot be a P.O. Box.): 6500 W. Frontage Road, Medford, MN 55049

3. List the names and complete street address of all persons conducting business under the above Assumed Name. Attach additional sheets(s) if necessary. If the business owner is a corporation or other business entity, list the legal name and registered office address. FURNITURE OUTLETS USA, INC. - 6040 Earle Brown Dr. Suite 480, Brooklyn Center, MN 55430

4. This certificate is an amendment of Certificate of Assumed name number 129257 originally filed on 3/17/1993 under the name MEDFORD FURNITURE OUTLET

5. I certify that I am authorized to sign this certificate and I further certify that I understand that by signing this certificate, I am subject to the penalties of perjury as set forth in Minnesota Statutes Section 609.48 as if I had signed this certificate under oath.

Signature:

William A. Hinks, CEO
Jason Sigl - Contact Person

605-977-7868

Dated: 8/11/2009
(Published in the Shakopee Valley News on Thursday, October 21 and 28, 2010; No. 5544)

Public Notice Deadline for the Shakopee Valley News is 4 pm on Thursday, for the following week's issue. Faxes are not accepted.

Raised river crossing sought

Robling hopes to secure MnDOT funds next session

By Shannon Fiecke
STAFF WRITER

Sen. Claire Robling, R-Jordan, had hoped to request a study to raise local river crossings when the Legislature convened Monday in a special session to appropriate funding for flood relief.

In the end, Robling wasn't able to offer her amendment because the agenda for the special session had been pre-negotiated. However, she used the opportunity to share photos of flooded roads with the full Senate and explain the impact of four closed river crossings.

"I told them about hardships it causes," she said. "We virtually had our river crossings closed for six weeks this year. There was no bridge or road that could take us into Carver County."

Robling intends to press forward when the Legislature reconvenes in January.

The timing couldn't be better. The Metropolitan Council recently issued a new long-term transportation plan that intends to reassess plans for an additional flood-prone river crossing between Carver and Scott Counties.

Minnesota Department of Transportation Project Manager Diane Langenbach said the state may consider raising

existing river crossings as it looks for lower-cost solutions to big expansion projects like the propose new bridge near Chaska.

She said the \$400 million estimated price tag of a new river crossing between Carver and Scott counties could push the project off even further than the already anticipated 20-year window.

Scott County Commissioner Joe Wagner of Jordan has asked why gravel can't just be hauled from a nearby pit to raise the Highway 41 crossing in Chaska another couple feet. He was told it's not that simple. "I believe it is that simple," Wagner said, suggesting that culverts be placed under the road.

Raising river crossings isn't an "easy solution," Langenbach said, due to the effect of water pushed elsewhere. (Shakopee would like its County Road 101 river crossing expanded to four lanes).

"It's a very complicated area," Langenbach said of the flood plain. "We need more hydrologic studies."

Robling said she's received good feedback about the pros-



ROBLING

pect of raising a river crossing.

"[Sen.] Steve Murphy (the Senate transportation lead) has already talked to MnDOT. It is his understanding that MnDOT might try to put it into its budget request for the next session," she said.

Robling is drafting language to get funding from the state's transportation and natural resources departments to study if it is feasible, and what it would take, to flood-proof either the Highway 41 or County Road 101 crossing. Although the bridges in both spots are high enough, the roads aren't.

"After experiencing two floods this year which shut down these crossings, as well as the crossing by Jordan, it is time to figure out a way to keep at least one of these routes open during a major flood event," Robling said. "Drivers have been patient, but the long waits to get across the river are hampering our economy and starting to cause a great deal of frustration."

The river crossing in Belle Plaine was also close to going under this fall. Big flooding is anticipated next spring as well.

Last week, elected officials, administrators, and public works engineers from communities in Scott and Carver County met to begin a public

campaign for including a major flood-proof river crossing, and other regional road needs, in the Met Council's long-term transportation plan.

"We face an immediate need to improve our river crossings between Scott and Carver counties and have already invested \$6 million in studying the ... Highway 41 crossing, yet the Met Council and MnDOT have recently initiated a process to remove all further study, alignment and improvement funding for this purpose from their new 2030 Transportation Policy Plan — proposing to leave the Highway 41 study unfinished," Robling and fellow Sen. Julianne Ortman, R-Chanhassen, said in a commentary to area newsletters. "Imagine waiting 20 years to even begin the process for improving these bridges!"

The senators urged local residents to help by contacting MnDOT Commissioner Tom Sorel, Met Council Chair Peter Bell and attending Southwest Corridor Transportation Coalition meetings.

The next SWCTC meeting takes place at 7:30 a.m. Oct. 22 at the Chaska Community Center. More information can be found at southwesttransportation.org.

Shannon Fiecke can be reached at (952) 345-6679 or sfiecke@supub.com.

Terminal cancer diagnosis changes couple's focus

By David Schueller
CORRESPONDENT

Tina and Vance Loard were novice catfish anglers in 1999 when they helped an old-timer pull out his boat from the Minnesota River.

In return, the husband and wife duo got some advice on catching the big cats.

"He said use live bait. Stick to the shallows," Vance said.

Tina and Vance, of St. Lawrence Township, held hands as they told of how their perspective on life is only catching up to how they think about fishing.

"Once you catch the big ones, the little ones don't seem to matter anymore," Tina said.

Everything changed for them on Sept. 20, when Vance found his wife having seizures. After being rushed to St. Francis Regional Medical Center in Shakopee, the hospital where Tina was born, she had an MRI and learned she has an aggressive form of brain cancer.

She was told by doctors that this type of cancer typically strikes people older than age 50.

"And I'm only 35," Tina said.

Part of the tumor was removed on Sept. 22 at Hennepin County Medical Center in Minneapolis, and by Sept. 26, she was home again with plans of undergoing radiation and chemotherapy. The treatments will only slow the growth of the

cancer, she said.

"They said I will die from this," Tina said.

A benefit to help raise money for Tina and Vance is scheduled from 4 p.m. to 8 p.m. Saturday, Oct. 23, at the OK Corral Restaurant & Saloon.

The couple has health insurance that covers 80 percent of the cost of treatment, leaving them to pay 20 percent. Not only that, Vance is a seasonal concrete finisher, and will have to apply for COBRA benefits to keep the insurance after his work ends.

More than 20 businesses, including a long list of them based in Jordan, are donating items for a silent auction at the benefit, which is being organized by Heather Andrick of New Prague. Andrick is a friend who knew of Vance through a work connection.

"I lost my mother to cancer 16 years ago, and various family and friends — and cancer just sucks, to me," Andrick said.

She met Tina after the surgery.

"My goal is to raise \$10,000 to put a dent in their medical bills," Andrick said.

The bills won't stop with Tina's condition. The couple learned in early October that Vance may need heart surgery because of a condition that runs in his family.

"I have a short circuit in my heart," he said.

In spite of a battle with cancer that they said came on



PHOTO BY DAVID SCHUELLER

Tina and Vance Loard are doing their best to support each other after Tina was diagnosed with an aggressive form of brain cancer in September.

so suddenly, Tina and Vance continue to rely on each other. Tina told of how Vance took care of her in the hospital.

She calls him her rock.

"No, you are my rock," Vance said in response.

"We're just a couple rocks," Tina said.

Tina is the daughter of Archie and Penny Cekalla of St. Lawrence Township.

These days, Tina and Vance are focusing on the big things in life. They don't stress about the little things anymore, they said.

In life, like in fishing, sometimes the line snaps.

Amid the uncertainty, Tina and Vance tell of how they're trying to accept the situation and stay positive — and how each is a solid support for the other.

"My husband, my parents, my family and my friends are over-the-top supportive and loving, and it makes a huge difference," Tina said. "If I didn't have them I would be pretty down and out."

David Schueller can be reached at dschueller@supub.com.

START YOUR STORY

Get ahead with a Bachelor's Degree from Rasmussen College!

Blaine
3629 95th Avenue Northeast

Brooklyn Park
8301 93rd Avenue North

Lake Elmo/Woodbury
8565 Eagle Point Circle

Eagan
3500 Federal Drive

Eden Prairie
7905 Golden Triangle Dr., Suite 100

CALL TODAY! 800-508-5093

www.Rasmussen.edu

Extra! Extra!

Is your non-profit organization, school extra curricular activity or church group looking to raise some money for new uniforms or travel plans? Southwest Newspapers, your local news source, wants to team up with your group or team to help reach your fundraising goal.

Shakopee Valley News

Have your group leader give us a call today for more details

952-345-6682

Urgent news for people who took AVANDIA /AVANDAMET

Avandia®, Avandamet® and Avandaryl®, drugs prescribed to patients with Type 2 diabetes, have been linked to heart attacks, strokes & congestive heart failure (CHF). To evaluate your potential claim, call us now toll free at 1-800-THE-EAGLE for a free consultation. We practice law only in Arizona, but associate with lawyers throughout the U.S.

GOLDBERG & OSBORNE
1-800-THE-EAGLE
(1-800-843-3245)
www.1800theeagle.com

Open 7 days a week

NO SCHOOL OCTOBER 21-24!

A Fall Family Road Trip... you'll never forget!

Come to the Black Hills

Black Hills Reservations: 1-888-945-7676
www.blackhillsbadlands.com

South Dakota The Great American ROAD TRIP
Black Hills • South Dakota

Unpack in Rapid City. Unwind in the Black Hills.

STARTING AT: \$132* Per Person/ Double Occupancy

Black Hills Buy One Get One Free this Fall Save money this fall in the Black Hills. Buy One Get One Free at 15 top notch attractions this fall in the Black Hills of South Dakota, plus add lodging and save over 10% on your hotel stay. Attraction choices include the Mammoth Site, Evans Plunge, Journey Museum, 1880 Train, Reptile Gardens and many more!

1-866-727-4327 • www.VisitRapidCity.com

catch up online ...
... www.shakopeenews.com

Spirit of Christmas

Amazing singers, dancers, costumes and scenery at Mystic Lake Casino Hotel's Mystic Showroom from December 8-12.

Let's Go! MYSTIC LAKE CASINO • HOTEL

To register to win tickets go to www.letsgosouthwest.com